



**PWiK
JAROCIN**



AB 862

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Jarocinie LABORATORIUM
Cielcza, ul. Gajówka 1
63-200 Jarocin
tel. (62) 747 7317

Sprawozdanie z badań nr SPR/2971/2022

Zleceniodawca	Numer zlecenia	Data zlecenia
ZAKŁAD KOMUNALNY Spółka z o.o. Gizalki 63-308 Gizalki, Wrzesińska 17	ZL/1103/2022	08.11.2022

Próbka nr 64/11/2022

Próbka pobrana przez Wykonawcę
Miejsce pobrania próbki: Gizalki ul. Słoneczna 10,
Osoba pobierająca: Maciej Nawrocki, certyfikat z dnia 17.05.2017 r.
Stan próbki: prawidłowy, temp. pr. 14,1 °C
Rodzaj próbki: Jednorazowa

Badane medium: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi	Metodyka pobierania: PN-ISO 5667-5:2017-10/PN- EN ISO 19458:2007 Akredytowana	Metoda pobierania: Pobieranie ręczne	Data i godzina pobrania próbki: 08.11.2022 09:10	Data przyjęcia próbki do laboratorium: 08.11.2022	Data rozpoczęcia badań: 08.11.2022 Data zakończenia badań: 11.11.2022
--	--	---	--	---	--

Wyniki badań


Oznaczenie	Jednostka	Wynik pomiaru	Niepewność pomiaru	Wartość dopuszczalna	Metodyka badawcza	Uwagi
Przewodność elektryczna właściwa	µS/cm	495	35	2500	PN-EN 27888:1999 A Z	-
Barwa	mg/l	9	3	*	PB-23 Wydanie 3 z dnia 25.09.2011 r. A Z	-
Jon amonowy	mg/l	0,169	0,035	0,5	PB 24-LCK 302-304 Wydanie 4 z dnia 25.09.2011 r. A Z	-
Mangan	µg/l	49	14	50	PB 24-LCW 032 Wydanie 6 z dnia 24.01.2017 r. A Z	-
Żelazo	µg/l	90	22	200	PB 24-LCK 521 Wydanie 5 z dnia 21.08.2014 r. A Z	-
Enterokoki	jtk/100ml	0		0	PN-EN ISO 7899-2:2004 A Z	-
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C/72h	jtk/ml	nie wykryto		**	PN-EN ISO 6222:2004 A Z	-
pH		8,2	0,1	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523:2012 A Z	-
Chlorki	mg/l	30,5	4,3	250	PN-ISO 9297: 1994 A Z	-
Słarczany	mg/l	<40##	40 ± 8	250	PB 24-LCK 153-353 Wydanie 2 z dnia 01.12.2010 r. A Z	-
Azotyny	mg/l	<0,050##	0,050 ± 0,010	0,5	PB 24-LCK 341 Wydanie 4 z dnia 25.09.2011 r. A Z	-
Azotany	mg/l	<1,0##	1,0 ± 0,1	50	Test Hach Lange nr LCK 339 Wydanie z 11/2005 A Z	-
Zapach	TON	akceptowalny <2		***	PN-EN 1622:2006 N Z	-
Chlor wolny	mg/l	<0,10##	0,10 ± 0,03	0,3	PB 24-LCW 510 Wydanie 5 z dnia 26.11.2014 r. A Z	-
Twardość ogólna	mg/l	168	34	60-500	PN-ISO 6059:1999 A Z	-
Ogólny węgiel organiczny	mg/l	5,12	1,28	****	PB 24-LCK 385-386 Wydanie 2 z dnia 01.12.2010 r. A Z	-

Bakterie grupy coli	jk/100ml	0		0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	A Z	-
E.coli	jk/100ml	0		0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	A Z	-
Mętność	NTU	0,52	0,15	#	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A Z	-
Smak	TFN	akceptowalny <2		***	PN-EN 1622:2006	N Z	-

Uwagi do próbek nr 64/11/2022

*akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian (pożądana wartość tego parametru w wodzie u konsumenta do 15 mg PVI).
 **bez nieprawidłowych zmian (zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej oraz 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta).
 ***akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
 #akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0NTU.
 Przewodność (25°C) – pomiar w 18,6°C – automatyczna kompensacja temperatury.
 Pomiar pH w 18,5°C – automatyczna kompensacja temperatury.
 Integralną częścią sprawozdania jest Sprawozdanie z badań od Podwykonawcy nr SB/140425/11/2022.
 ## - rezultaty badania poprzedzone znakiem < oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody,
 gdzie podana wartość to dolna granica zakresu pomiarowego wraz z odpowiadającą jej wartości niepewnością (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.
 w Jarocinie
 63-200 Jarocin, Cielcza ul. Gajówka 1
 NIP 617-17-21-399 R: 250737299 KRS 0000116269
 LABORATORIUM
 tel./fax +48 62 747 73 17

Data i podpis osoby autoryzującej:
 KIEROWNIK LABORATORIUM

 Ewelina Szatkowska-Fatyga

Koniec sprawozdania

25. 11. 2022

N - badania nieakredytowane,
 A - badania akredytowane,
 Z - badania zatwierdzone przez PPIS w Jarocinie.

Laboratorium posiada zatwierdzenie 81/22 z dnia 09.06.2022 r. oraz 116/22 z dnia 19.07.2022 r. do prowadzenia badań w ramach kontroli jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Wynik badania podano wraz z niepewnością rozszerzoną pomiaru U, współczynnik rozszerzenia k=2, poziom ufności 95%. Niepewność dla pomiarów fizykochemicznych wyliczono zgodnie z wymaganiami dokumentu EA-04/16. W przypadku badań mikrobiologicznych przedstawiona niepewność rozszerzona pomiaru została oszacowana zgodnie z ISO 19036 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, zapewniając poziom ufności około 95%. Złożoną niepewność standardową uznano za równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej. Wyniki badań mikrobiologicznych pobranych przez Zleceniodawcę uwzględniają niepewność pomiaru związaną z etapem pobierania próbek. Niepewność badań mikrobiologicznych wyrażona jest w wartościach rzeczywistych w przedziale od - do. Wynik podany ze znakiem "<" oznacza, iż jest to wynik poniżej zakresu akredytacji Laboratorium. Wynik ze znakiem ">" oznacza, iż jest to wynik powyżej zakresu pomiarowego w zakresie akredytacji Laboratorium. Dla wyników poniżej zakresu akredytacji, Laboratorium nie podaje niepewności.

Wartość dopuszczalną podano zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa w badanym zakresie lub decyzjami administracyjnymi jakimi dysponuje Zleceniodawca. W przypadku wody przeznaczonej do spożycia jest to Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dziennik Ustaw poz. 2294) w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. W przypadku wody na pływaniach jest to Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2016 r. (Dziennik Ustaw poz. 2016) w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływaniach. W przypadku wód powierzchniowych i podziemnych jest to Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 19 lipca 2016 r. (Dziennik Ustaw poz. 1178) w sprawie form i sposobu prowadzenia monitoringu jednolitych części wód powierzchniowych i podziemnych.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielane (nawet) jak tylko w całości. Zleceniodawca ma prawo do wniesienia skargi na Laboratorium. Zleceniodawca ma prawo do wniesienia reklamacji na wykonaną przez Laboratorium usługę w terminie 14 dni od daty otrzymania wyników badań. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za sposób pobierania próbek dostarczonych przez Zleceniodawcę.



Digitally signed by Anna Jasionek-Kęsikiewicz
Date: 2022.11.16 09:19:07 +01:00



AB 313

Laboratorium SGS Polska
Pracownia Środowiskowa
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A

Strona nr 1/5

Pszczyna 2022-11-16

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/140425/11/2022



ID: 7200

Zleceniodawca			
Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Jarocinie Cielcza, ul. Gajówka 1 63-200 Jarocin			
Podstawa realizacji			
Zlecenie z dnia: 2022-10-26, numer systemowy: 22027724			
Obszar badań:	obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: RMZ z dn. 07.12.2017 (Dz. U. 2017r. poz. 2294)		
Cel badań:	potwierdzenie spełnienia wymagań		
Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy	Próbka:	
196716/11/2022	GIZAŁKI UL. SŁONECZNA 10 I	Woda uzdatniona	
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
196716/11/2022	2022-11-08, godz. 09:10	Przedstawiciel Zleceniodawcy	brak informacji
Plan pobierania:	zgodnie z harmonogramem / próbka jednorazowa		
Data rejestracji w laboratorium	Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań	
2022-11-10, godz. 09:55	2022-11-10	2022-11-15	
Uwagi			
Stan próbek w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.			

SGS Polska Sp. z o.o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005603
Laboratorium SGS Polska
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

Sporządził:
mgr inż. Anna Jasionek-Kęsikiewicz
specjalista ds. projektów środowiskowych

SGS Polska Sp. z o.o.
ul. Jana Kazimierza 3
01-248 Warszawa

Environment, Health & Safety

Lokalizacja:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	60-600, Obornicka 330	t +48 32 449 2500	t/f +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 350 7562
Łódź	37-300, Wierzawice B74	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Szczecin	70-601, Gdańska 16 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

Laboratoria:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Pila	64-920, Na Łoszkowie 4
Działdowo	13-200, Hallera 35
Łódź	37-300, Wierzawice B74

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

NIP 586-000-58-08, REGON 000144259, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 0000027334
Kapitał zakładowy 27 167 800,00 zł

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/140425/11/2022

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki badań	Niepewność rozszerzona	Miejsce wyk. badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
			198716/11/2022				
Chrom (Cr)	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	<4,0 [#]	±0,4	PS	KM	≤ 50
Ołów (Pb)	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	<1,0 [#]	±0,1	PS	KM	≤ 10 ⁴⁾ z. 1B
Kadm (Cd)	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	<0,30 [#]	±0,03	PS	KM	≤ 5
Miedź (Cu)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	0,0040	±0,0004	PS	KM	≤ 2,0 ⁴⁾ 1 ⁵⁾ z.1B
Sód (Na)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	41,1	±6,2	PS	KM	≤ 200
Magnez (Mg)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	17,8	±1,8	PS	KM	7 - 125 ⁶⁾ z.1D
Glin (Aluminium)	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	16,9	±2,6	PS	KM	≤ 200
Nikiel (Ni)	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	<5,0 [#]	±0,5	PS	KM	≤ 20 ⁴⁾ z. 1B
Arsen (As)	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	<1,0 [#]	±0,1	PS	KM	≤ 10
Srebro (Ag)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	<0,0020 [#]	±0,0002	PS	KM	≤ 0,01 ⁷⁾ 1 ⁸⁾ z. 1D
Selen (Se)	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	<2,0 [#]	±0,2	PS	KM	≤ 10
Antymon (Sb)	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	<1,0 [#]	±0,1	PS	KM	≤ 5
Bor (B)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	0,12	±0,02	PS	KM	≤ 1,0
Fluorki (F ⁻)	mg/l	ISO 15923-1:2013 (A),(ZPS)	0,97	±0,20	PS	KM	≤ 1,5
Utlenialność z KMnO ₄ (Indeks nadmanganianowy)	mg/l	PN-EN ISO 8467:2001 (A),(ZPS)	2,44	±0,61	PS	KM	≤ 5 ¹¹⁾ z.1C
Bromiany	µg/l	PN-EN ISO 15061:2003 (A),(ZPS)	<5,0 [#]	±1,3	PS	KM	≤ 10 ³⁾ z.1B
Cyjanki	µg/l	PN-EN ISO 14403-2:2012 (A),(ZPS)	<15 [#]	±4	PS	KM	≤ 50
Rtęć (Hg)	µg/l	PN-EN ISO 17852:2009 (A),(ZPS)	<0,050 [#]	±0,013	PS	KM	≤ 1,0
Benzo(a)piren	µg/l	PB-DAO-13 (A),(ZPS)	<0,003 [#]	±0,001	PS	KM	≤ 0,010
Suma wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych (WVA) ¹⁴⁾	µg/l	PB-DAO-13 (A),(ZPS)	<0,024 [#]	±0,008	PS	KM	≤ 0,10 ⁹⁾ z.1B
Akryloamid	µg/l	PB-DAO-14 (A),(ZPS)	<0,075 [#]	±0,027	PS	KM	≤ 0,10 ¹⁾ z.1B
Epichlorohydryna	µg/l	PN-EN 14207:2005 (A),(ZPS)	<0,060 [#]	±0,021	PS	KM	≤ 0,10 ¹⁾ z.1B
Benzen	µg/l	PN-ISO 11423-1:2002 (A),(ZPS)	<0,30 [#]	±0,09	PS	KM	≤ 1,0
Chlorek winylu	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS)	<0,15 [#]	±0,05	PS	KM	≤ 0,50 ¹⁾ z.1B
Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS)	<2,0 [#]	±0,6	PS	KM	≤ 10
1,2-Dichloroetan	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS)	<0,80 [#]	±0,24	PS	KM	≤ 3,0
Trichlorometan (Chloroform)	mg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS)	<0,001 [#]	±0,001	PS	KM	≤ 0,030 ²⁾ z. 1D
Bromodichlorometan	mg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS)	<0,001 [#]	±0,001	PS	KM	≤ 0,015 ²⁾ z.1D
Trihalometany - ogółem (suma THM) ¹⁵⁾	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS)	<4,0 [#]	±1,2	PS	KM	≤ 100 ³⁾ 1 ¹⁰⁾ z.1B
4,4'-DDD (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ 1 ⁷⁾ z.1B
4,4'-DDE (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ 1 ⁷⁾ z.1B
4,4'-DDT (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ 1 ⁷⁾ z.1B

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005600
Laboratorium SGS Polska
43-200 Pszczyna, ul. Ciożyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/140425/11/2022

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki badań	Niepewność rozszerzona	Miejsce wyk. badań	Autoryzacja	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
			196716/11/2022				
2,4'-DDD (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7) z.1B
2,4'-DDE (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7) z.1B
2,4'-DDT (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7) z.1B
alfa-HCH (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7) z.1B
beta-HCH (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7) z.1B
gamma-HCH (Lindan) (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7) z.1B
delta-HCH (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,030 ⁶⁾ i 7) z.1B
Aldryna (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,030 ⁶⁾ i 7) z.1B
Dieldryna (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7) z.1B
Endryna (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7) z.1B
Aldehyd endryny (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7) z.1B
Izodryna (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,030 ⁶⁾ i 7) z.1B
Heptachlor (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,030 ⁶⁾ i 7) z.1B
Epoksyd heptachloru (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7) z.1B
Metoksychlor (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7) z.1B
cis-Chlordan (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7) z.1B
trans-Chlordan (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7) z.1B
Pentachlorobenzen (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7) z.1B
Heksachlorobenzen (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ i 7) z.1B
Suma pestycydów ^(*)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,44 [#]	±0,14	PS	KM	≤ 0,50 ⁶⁾ i 8) z.1B

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005600
Laboratorium SGS Polska
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/140425/11/2022

- 4) i 5) z.1B Wartość stosuje się do próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi otrzymanej odpowiednią metodą pobierania próbek z kranu oraz pobranej w taki sposób, by była reprezentatywna dla średniej tygodniowej spożywanej przez konsumentów, z uwzględnieniem okresowych krótkotrwałych wzrostów stężeń;
- 6) z.1D Wartość dopuszczalna, jeżeli nie powoduje zmiany barwy wody spowodowanej agresywnością korozyjną wody dla rur miedzianych. Nie więcej niż 30 mg/l magnezu, jeżeli stężenie siarczanów jest równe lub większe od 250 mg/l. Przy niższej zawartości siarczanów dopuszczalne stężenie magnezu wynosi 125 mg/l; wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania minimalnej zawartości podanej w niniejszym załączniku przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne.
- 7) i 8) z.1D W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli materiały i wyroby stosowane do dystrybucji i uzdatniania wody zawierają dodatek srebra; Dopuszczalny zakres wartości dla ciepłej wody dezynfekowanej jonami srebra w budynkach zamieszkania zbiorowego może wynosić do 0,05 mg/l.
- 11) z.1C Nie musi być oznaczany, jeśli badane jest OWO.
- 3) z.1B W miarę możliwości bez ujemnego wpływu na dezynfekcję powinno dążyć się do osiągnięcia niższej wartości
- 9) z.1B Wartość oznacza sumę stężeń wyszczególnionych związków: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-cd)piren.
- 6) i 8) z.1B Termin "pestycydy" obejmuje organiczne: insektycydy, herbicydy, fungicydy, nematocydy, akarycydy, algicydy, rodentycydy, ślimicydy, a także produkty pochodne (m.in. regulatory wzrostu) oraz ich pochodne metabolity, a także produkty ich rozkładu i reakcji. Należy oznaczać jedynie te pestycydy, których występowania w wodzie można oczekiwać w danej strefie zaopatrzenia w wodę. Suma pestycydów oznacza sumę poszczególnych pestycydów wykrytych i oznaczonych ilościowo w ramach monitoringu.
- 3) i 10) z.1B W miarę możliwości bez ujemnego wpływu na dezynfekcję powinno dążyć się do osiągnięcia niższej wartości. Trihalometany - ogółem (suma THM) - wartość oznacza sumę stężeń związków: trichlorometan (chloroform), bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan (bromoform).
- 1) z.1B Wartość odnosi się do stężenia pozostałości monomeru w wodzie, obliczonego zgodnie ze specyfikacjami maksymalnego uwalniania z odpowiedniego polimeru w kontakcie z wodą.
- 2) z.1D W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli woda jest dezynfekowana chlorem lub jego związkami.
- 4) z.1B Wartość stosuje się do próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi otrzymanej odpowiednią metodą pobierania próbek z kranu oraz pobranej w taki sposób, by była reprezentatywna dla średniej tygodniowej spożywanej przez konsumentów, z uwzględnieniem okresowych krótkotrwałych wzrostów stężeń.
- 2) z.1D W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli woda jest dezynfekowana chlorem lub jego związkami.
- 6) i 7) z.1B Termin "pestycydy" obejmuje organiczne: insektycydy, herbicydy, fungicydy, nematocydy, akarycydy, algicydy, rodentycydy, ślimicydy, a także produkty pochodne (m.in. regulatory wzrostu) oraz ich pochodne metabolity, a także produkty ich rozkładu i reakcji. Należy oznaczać jedynie te pestycydy, których występowania w wodzie można oczekiwać w danej strefie zaopatrzenia w wodę. Wartość stosuje się do każdego poszczególnego pestycydu. W przypadku aldryny, dieldryny, heptachloru i epoksydu heptachloru NDS wynosi 0,030 µg/l.

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
PB-DAO-13	Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 23.02.2021
PB-DAO-13	Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 23.02.2021; ^(*) Suma WWA jako suma stężeń związków: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-cd)piren
PB-DAO-14	Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 23.02.2021
PN-EN ISO 10301:2002	^(**) Suma trihalometanów (THM) jako suma stężeń związków: trichlorometan, bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan
PN-EN ISO 6468:2002	^(*) Suma pestycydów jako suma stężeń związków: 4,4'-DDD; 4,4'-DDE; 4,4'-DDT; 2,4'-DDD; 2,4'-DDE; 2,4'-DDT; alfa-HCH, beta-HCH, gamma-HCH, delta-HCH, pentachlorobenzen, heksachlorobenzen, aldryna, dieldryna, endryna, aldehyd endryny, izodryna, heptachlor, epoksyd heptachloru, metoksychlor, cis-chlordan, trans-chlordan

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/140425/11/2022**Objaśnienia:**

A – melodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313, ZPS - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Tychy, decyzja nr NS-HK.9011.4.36.2022 z dnia 26.10.2022r.)

Miejsce wykonania badań: PS - Pszczyna

Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochylą.

- rezultaty badania poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica oznaczalności (y) wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością ($y \pm U$) (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).

Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%. Niepewność podano dla analizy.

Autoryzował:

KM - mgr inż. Marcin Kuś - Kierownik Operacyjny Laboratorium

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005600
Laboratorium SGS Polska
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWSU stanowią element oferty, dostępne są na stronie:

<https://www.sgs.pl/pl-pl/terms-and-conditions>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zastrzeżone w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych, otrzymanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.



Digitally signed by Anna Jasionek-Kęsikiewicz
Date: 2022.11.16 09:19:09 +01:00



AB 313

Laboratorium SGS Polska

Pracownia Środowiskowa
43-200 Pszczyna
ul. Cieszyńska 52A

Strona nr 1/5

Pszczyna 2022-11-16

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/140428/11/2022



ID: 7200

Zleceniodawca			ID: 7200		
Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Jarocinie Cielcza, ul. Gajówka 1 63-200 Jarocin					
Podstawa realizacji					
Zlecenie z dnia: 2022-10-26, numer systemowy: 22027724					
Obszar badań:		obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: RMZ z dn. 07.12.2017 (Dz. U. 2017r. poz. 2294)			
Cel badań:		potwierdzenia spełnienia wymagań			
Opis próbek					
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy			Próbka:	
196717/11/2022	KRZYŻÓWKA 33			Woda uzdatniona	
Dane związane z pobieraniem próbek					
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca		Metoda pobierania	
196717/11/2022	2022-11-08, godz.10:00	Przedstawiciel Zleceniodawcy		brak informacji	
Plan pobierania:		zgodnie z harmonogramem / próbka jednorazowa			
Data rejestracji w laboratorium		Data rozpoczęcia badań		Data zakończenia badań	
2022-11-10, godz.10:03		2022-11-10		2022-11-15	
Uwagi					
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.					

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005608
Laboratorium SGS Polska
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

Sporządził:
mgr inż. Anna Jasionek-Kęsikiewicz
specjalista ds. projektów środowiskowych

SGS Polska Sp. z o.o.
ul. Jana Kazimierza 3
01-248 Warszawa

Environment, Health & Safety

Lokalizacje:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a	t +48 32 449 2500	f +48 32 447 2072
Poznań	60-689, Obornicka 330	t +48 32 449 2600	wf +48 61 820 4031
Wrocław	54-424, Muchoborska 18	t +48 32 449 2500	f +48 71 358 7562
Łęka	37-300, Wierzawice 874	t +48 32 449 2500	f +48 17 241 1391
Świecko	70-661, Gdańska 16 B	t +48 91 421 3517	f +48 91 421 3517

Laboratoria:

Pszczyna	43-200, Cieszyńska 52a
Pila	64-920, Na Łuszkowie 4
Działkowo	13-200, Hallera 35
Łęka	37-300, Wierzawice 874

www.pl.sgs.com

Member of the SGS Group (SGS SA)

NIP 586-000-56-08, REGON 000144259, Sąd Rejonowy dla M. St. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 0000027334
Kapitał zakładowy 27 167 800,00 zł

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/140428/11/2022

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki badań	Niepewność rozszerzona	Miejsce wyk. badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
			196717/11/2022				
Chrom (Cr)	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	<4,0 [#]	±0,4	PS	KM	≤ 50
Ołów (Pb)	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	<1,0 [#]	±0,1	PS	KM	≤ 10 ⁴⁾ z. 1B
Kadm (Cd)	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	<0,30 [#]	±0,03	PS	KM	≤ 5
Miedź (Cu)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	0,0057	±0,0006	PS	KM	≤ 2,0 ⁴⁾ 5) z.1B
Sód (Na)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	4,94	±0,75	PS	KM	≤ 200
Magnez (Mg)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	2,26	±0,23	PS	KM	7 - 125 ⁶⁾ z.1D
Glin (Aluminium)	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	<10,0 [#]	±1,5	PS	KM	≤ 200
Nikiel (Ni)	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	<5,0 [#]	±0,5	PS	KM	≤ 20 ⁴⁾ z. 1B
Arsen (As)	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	1,5	±0,2	PS	KM	≤ 10
Srebro (Ag)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	<0,0020 [#]	±0,0002	PS	KM	≤ 0,01 ⁷⁾ 8) z. 1D
Selen (Se)	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	<2,0 [#]	±0,2	PS	KM	≤ 10
Antymon (Sb)	µg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	<1,0 [#]	±0,1	PS	KM	≤ 5
Bor (B)	mg/l	PN-EN ISO 17294-2:2016-11 (A),(ZPS)	<0,050 [#]	±0,005	PS	KM	≤ 1,0
Fluorki (F ⁻)	mg/l	ISO 15923-1:2013 (A),(ZPS)	0,18	±0,04	PS	KM	≤ 1,5
Utlenialność z KMnO ₄ (Indeks nadmanganianowy)	mg/l	PN-EN ISO 8467:2001 (A),(ZPS)	2,06	±0,52	PS	KM	≤ 5 ¹¹⁾ z.1C
Bromiany	µg/l	PN-EN ISO 15061:2003 (A),(ZPS)	<5,0 [#]	±1,3	PS	KM	≤ 10 ³⁾ z.1B
Cyjanki	µg/l	PN-EN ISO 14403-2:2012 (A),(ZPS)	<15 [#]	±4	PS	KM	≤ 50
Rtęć (Hg)	µg/l	PN-EN ISO 17852:2009 (A),(ZPS)	<0,050 [#]	±0,013	PS	KM	≤ 1,0
Benzo(a)piren	µg/l	PB-DAO-13 (A),(ZPS)	<0,003 [#]	±0,001	PS	KM	≤ 0,010
Suma wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych (WWA) (v)	µg/l	PB-DAO-13 (A),(ZPS)	<0,024 [#]	±0,008	PS	KM	≤ 0,10 ⁹⁾ z.1B
Akryloamid	µg/l	PB-DAO-14 (A),(ZPS)	<0,075 [#]	±0,027	PS	KM	≤ 0,10 ¹⁾ z.1B
Epichlorohydryna	µg/l	PN-EN 14207:2005 (A),(ZPS)	<0,060 [#]	±0,021	PS	KM	≤ 0,10 ¹⁾ z.1B
Benzen	µg/l	PN-ISO 11423-1:2002 (A),(ZPS)	<0,30 [#]	±0,09	PS	KM	≤ 1,0
Chlorek winylu	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS)	<0,15 [#]	±0,05	PS	KM	≤ 0,50 ¹⁾ z.1B
Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS)	<2,0 [#]	±0,6	PS	KM	≤ 10
1,2-Dichloroetan	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS)	<0,80 [#]	±0,24	PS	KM	≤ 3,0
Trichlorometan (Chloroform)	mg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS)	<0,001 [#]	±0,001	PS	KM	≤ 0,030 ²⁾ z. 1D
Bromodichlorometan	mg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS)	<0,001 [#]	±0,001	PS	KM	≤ 0,015 ²⁾ z.1D
Trihalometany - ogółem (suma THM) (w)	µg/l	PN-EN ISO 10301:2002 (A),(ZPS)	<4,0 [#]	±1,2	PS	KM	≤ 100 ³⁾ 10) z.1B
4,4'-DDD (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ 7) z.1B
4,4'-DDE (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ 7) z.1B
4,4'-DDT (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ⁶⁾ 7) z.1B

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005600
Laboratorium SGS Polska
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/140428/11/2022

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki badań	Niepewność rozszerzona	Miejsce wyk. badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
			196717/11/2022				
2,4'-DDD (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ^{6) i 7) z.1B}
2,4'-DDE (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ^{6) i 7) z.1B}
2,4'-DDT (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,008	PS	KM	≤ 0,10 ^{6) i 7) z.1B}
alfa-HCH (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ^{6) i 7) z.1B}
beta-HCH (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ^{6) i 7) z.1B}
gamma-HCH (Lindan) (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ^{6) i 7) z.1B}
delta-HCH (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,030 ^{6) i 7) z.1B}
Aldryna (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,030 ^{6) i 7) z.1B}
Dieldryna (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ^{6) i 7) z.1B}
Endryna (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ^{6) i 7) z.1B}
Aldehyd endryny (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ^{6) i 7) z.1B}
Izodryna (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ^{6) i 7) z.1B}
Heptachlor (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,030 ^{6) i 7) z.1B}
Epoksyd heptachloru (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ^{6) i 7) z.1B}
Metoksychlor (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ^{6) i 7) z.1B}
cis-Chlordan (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ^{6) i 7) z.1B}
trans-Chlordan (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ^{6) i 7) z.1B}
Pentachlorobenzen (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ^{6) i 7) z.1B}
Heksachlorobenzen (Pestycyd)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,020 [#]	±0,006	PS	KM	≤ 0,10 ^{6) i 7) z.1B}
Suma pestycydów ^(*)	µg/l	PN-EN ISO 6468:2002 (A),(ZPS)	<0,44 [#]	±0,14	PS	KM	≤ 0,50 ^{6) i 8) z.1B}

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 07.12.2017r. w sprawie jako ści wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005609
Laboratorium SGS Polska
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/140428/11/2022

- 4) i 5) z. 1B Wartość stosuje się do próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi otrzymanej odpowiednią metodą pobierania próbek z kranu oraz pobranej w taki sposób, by była reprezentatywna dla średniej tygodniowej spożywanej przez konsumentów, z uwzględnieniem okresowych krótkotrwałych wzrostów stężeń;
- 6) z. 1D Wartość dopuszczalna, jeżeli nie powoduje zmiany barwy wody spowodowanej agresywnością korozyjną wody dla rur miedzianych. Nie więcej niż 30 mg/l magnezu, jeżeli stężenie siarczanów jest równe lub większe od 250 mg/l. Przy niższej zawartości siarczanów dopuszczalne stężenie magnezu wynosi 125 mg/l; wartość zalecana ze względów zdrowotnych – oznacza, że jest pożądana dla zdrowia ludzkiego, ale nie nakłada obowiązku uzupełniania minimalnej zawartości podanej w niniejszym załączniku przez przedsiębiorstwo wodociągowo-kanalizacyjne.
- 7) i 8) z. 1D W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli materiały i wyroby stosowane do dystrybucji i uzdatniania wody zawierają dodatek srebra; Dopuszczalny zakres wartości dla ciepłej wody dezynfekowanej jonami srebra w budynkach zamieszkania zbiorowego może wynosić do 0,05 mg/l.
- 11) z. 1C Nie musi być oznaczany, jeśli badane jest OWO.
- 3) z. 1B W miarę możliwości bez ujemnego wpływu na dezynfekcję powinno dążyć się do osiągnięcia niższej wartości
- 9) z. 1B Wartość oznacza sumę stężeń wyszczególnionych związków: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylene, indeno(1,2,3-cd)piren.
- 6) i 8) z. 1B Termin "pestycydy" obejmuje organiczne: insektycydy, herbicydy, fungicydy, nematocydy, akarocydy, algicydy, rodentocydy, ślimicydy, a także produkty pochodne (m.in. regulatory wzrostu) oraz ich pochodne metabolity, a także produkty ich rozkładu i reakcji. Należy oznaczać jedynie te pestycydy, których występowania w wodzie można oczekiwać w danej strefie zaopatrzenia w wodę. Suma pestycydów oznacza sumę poszczególnych pestycydów wykrytych i oznaczonych ilościowo w ramach monitoringu.
- 3) i 10) z. 1B W miarę możliwości bez ujemnego wpływu na dezynfekcję powinno dążyć się do osiągnięcia niższej wartości. Trihalometany - ogółem (suma THM) - wartość oznacza sumę stężeń związków: trichlorometan (chloroform), bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan (bromoform).
- 1) z. 1B Wartość odnosi się do stężenia pozostałości monomeru w wodzie, obliczonego zgodnie ze specyfikacjami maksymalnego uwalniania z odpowiedniego polimeru w kontakcie z wodą.
- 2) z. 1D W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli woda jest dezynfekowana chlorem lub jego związkami.
- 4) z. 1B Wartość stosuje się do próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi otrzymanej odpowiednią metodą pobierania próbek z kranu oraz pobranej w taki sposób, by była reprezentatywna dla średniej tygodniowej spożywanej przez konsumentów, z uwzględnieniem okresowych krótkotrwałych wzrostów stężeń.
- 2) z. 1D W punkcie czerpalnym u konsumenta, jeżeli woda jest dezynfekowana chlorem lub jego związkami.
- 6) i 7) z. 1B Termin "pestycydy" obejmuje organiczne: insektycydy, herbicydy, fungicydy, nematocydy, akarocydy, algicydy, rodentocydy, ślimicydy, a także produkty pochodne (m.in. regulatory wzrostu) oraz ich pochodne metabolity, a także produkty ich rozkładu i reakcji. Należy oznaczać jedynie te pestycydy, których występowania w wodzie można oczekiwać w danej strefie zaopatrzenia w wodę. Wartość stosuje się do każdego poszczególnego pestycydu. W przypadku aldryny, dieldryny, heptachloru i epoksydu heptachloru NDS wynosi 0,030 µg/l.

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
PB-DAO-13	Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 23.02.2021
PB-DAO-13	Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 23.02.2021; ^(M) Suma WWA jako suma stężeń związków: benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylene, indeno(1,2,3-cd)piren
PB-DAO-14	Procedura Badawcza wersja 01 z dnia 23.02.2021
PN-EN ISO 10301:2002	^(Kv) Suma trihalometanów (THM) jako suma stężeń związków: trichlorometan, bromodichlorometan, dibromochlorometan, tribromometan
PN-EN ISO 6468:2002	^(K) Suma pestycydów jako suma stężeń związków: 4,4'-DDD; 4,4'-DDE; 4,4'-DDT; 2,4'-DDD; 2,4'-DDE; 2,4'-DDT; alfa-HCH, beta-HCH, gamma-HCH, delta-HCH, pentachlorobenzen, heksachlorobenzen, aldryna, dieldryna, endryna, aldehyd endryny, izodryna, heptachlor, epoksyd heptachloru, metoksychlor, cis-chlordan, trans-chlordan)

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/140428/11/2022**Objaśnienia:**

A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313, ZPS – Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Tychy, decyzja nr NS-HK.9011.4.36.2022 z dnia 26.10.2022r.)

Miejsce wykonania badań: PS – Pszczyna

Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochylą.

- rezultaty badania poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica oznaczalności (y) wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością ($y \pm U$) (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).

Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik $k=2$, zapewniając poziom ufności około 95%. Niepewność podano dla analizy.

Autoryzował:

KM - mgr inż. Marcin Kuś - Kierownik Operacyjny Laboratorium

SGS Polska Sp. z o. o.
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3
NIP: 5860005600
Laboratorium SGS Polska
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52a
tel. 32 4492500; fax: 32 4472072

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU) stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <https://www.sgs.pl/pl-pl/terms-and-conditions>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie Jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa. Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych, otrzymanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.



PWiK
JAROCIN



AB 862

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Jarocinie LABORATORIUM
Cielcza, ul. Gajówka 1
63-200 Jarocin
tel. (62) 747 7317

Sprawozdanie z badań nr SPR/2972/2022

Zlecniodawca	Numer zlecenia	Data zlecenia
ZAKŁAD KOMUNALNY Spółka z o.o. Gizalki 63-308 Gizalki, Wrzesińska 17	ZL/1103/2022	08.11.2022

Próbka nr 65/11/2022

Próbka pobrana przez Wykonawcę
Miejsce pobierania próbki: Krzyżówka 33,
Osoba pobierająca: Maciej Nawrocki, certyfikat z dnia 17.05.2017 r.
Stan próbki: prawidłowy, temp. pr. 13,6 °C
Rodzaj próbki: Jednorazowa

Badane medium: Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi	Metodyka pobierania: PN-ISO 5667-5:2017-10/PN- EN ISO 19458:2007 Akredytowana	Metoda pobierania: Pobieranie ręczne	Data i godzina pobrania próbki: 08.11.2022 10:00	Data przyjęcia próbki do laboratorium: 08.11.2022	Data rozpoczęcia badań: 08.11.2022 Data zakończenia badań: 11.11.2022
--	--	---	--	---	--

Wyniki badań

Oznaczenie	Jednostka	Wynik pomiaru	Niepewność pomiaru	Wartość dopuszczalna	Metodyka badawcza	Uwagi
Przewodność elektryczna właściwa	µS/cm	204	14	2500	PN-EN 27888:1999	A Z -
Barwa	mg/l	10	3	*	PB-23 Wydanie 3 z dnia 25.09.2011 r.	A Z -
Jon amonowy	mg/l	<0,040##	0,04 ± 0,008	0,5	PB 24-LCK 302-304 Wydanie 4 z dnia 25.09.2011 r.	A Z -
Mangan	µg/l	<15##	15 ± 4	50	PB 24-LCW 032 Wydanie 6 z dnia 24.01.2017 r.	N Z -
Żelazo	µg/l	191	46	200	PB 24-LCK 521 Wydanie 5 z dnia 21.08.2014 r.	A Z -
Enterokoki	jtk/100ml	0		0	PN-EN ISO 7899-2:2004	A Z -
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C/72h	jtk/ml	nie wykryto		**	PN-EN ISO 6222:2004	A Z -
pH		7,7	0,1	6,5-9,5	PN-EN ISO 10523:2012	A Z -
Chlorki	mg/l	7,44	1,04	250	PN-ISO 9297: 1994	A Z -
Siarczany	mg/l	<40##	40 ± 8	250	PB 24-LCK 153-353 Wydanie 2 z dnia 01.12.2010 r.	A Z -
Azotyny	mg/l	<0,050##	0,050 ± 0,010	0,5	PB 24-LCK 341 Wydanie 4 z dnia 25.09.2011 r.	A Z -
Azotany	mg/l	6,34	0,89	50	Test Hach Lange nr LCK 339 Wydanie z 11/2005	A Z -
Zapach	TON	akceptowalny <2		***	PN-EN 1622:2006	N Z -
Chlor wolny	mg/l	<0,10##	0,10 ± 0,03	0,3	PB 24-LCW 510 Wydanie 5 z dnia 26.11.2014 r.	A Z -
Twardość ogólna	mg/l	96	19	60-500	PN-ISO 6059:1999	A Z -
Ogólny węgiel organiczny	mg/l	4,89	1,22	****	PB 24-LCK 385-386 Wydanie 2 z dnia 01.12.2010 r.	A Z -

Bakterie grupy coli	Jtk/100ml	0		0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	A Z	-
E.coli	Jtk/100ml	0		0	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	A Z	-
Mętność	NTU	0,92	0,26	#	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A Z	-
Smak	TFN	akceptowalny <2		***	PN-EN 1822:2006	N Z	-

Uwagi do próbk nr 65/11/2022

*akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian (pożądana wartość tego parametru w wodzie u konsumenta do 15 mg PUI).
 **bez nieprawidłowych zmian (zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała 100 Jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej oraz 200 Jtk/1 ml w kranie konsumenta).
 ***akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.
 #akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0NTU.
 Przewodność (25°C) – pomiar w 18,6°C – automatyczna kompensacja temperatury.
 Pomiar pH w 18,6°C – automatyczna kompensacja temperatury.
 Integralną częścią sprawozdania jest Sprawozdanie z badań od Podwykonawcy nr SB/140428/11/2022.
 ## - rezultaty badań poprzedzone znakiem < oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem niepewnością (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych), gdzie podana wartość to dolna granica zakresu pomiarowego wraz z odpowiadającą jej wartością niepewnością.

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o.
 w Jarocinie
 63-200 Jarocin, Cielcza ul. Gajówka 1
 NIP 617-17-21-399 R: 250737299 KRS 0000116269
 LABORATORIUM
 tel./fax + 48 62 747 73 17

Data i podpis osoby autoryzującej:
 KIEROWNIK LABORATORIUM

.....Ewelina Szatkowska-Fatuga.....

Koniec sprawozdania

25. 11. 2022

N - badania nieakredytowane,
 A - badania akredytowane,
 Z - badania zatwierdzone przez PPIS w Jarocinie.
 Laboratorium posiada zatwierdzenie 81/22 z dnia 09.06.2022 r. oraz 116/22 z dnia 19.07.2022 r. do prowadzenia badań w ramach kontroli jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.
 Wynik badania podano wraz z niepewnością rozszerzoną pomiaru U, współczynnik rozszerzenia k=2, poziom ufności 95%. Niepewność dla pomiarów fizykochemicznych wyliczona zgodnie z wymaganiami dokumentu EA-04/16. W przypadku badań mikrobiologicznych przedstawiona niepewność rozszerzona pomiaru została oszacowana zgodnie z ISO 19038 i opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, zapewniając poziom ufności około 95%. Złożoną niepewność standardową uznano za równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej. Wyniki badań mikrobiologicznych pobranych przez Zleceniodawcę uwzględniają niepewność pomiaru związaną z etapem pobierania próbek. Niepewność badań mikrobiologicznych wyrażona jest w wartościach rzeczywistych w przedziale od - do.
 Wynik podany ze znakiem "<" oznacza, iż jest to wynik poniżej zakresu akredytacji Laboratorium. Wynik ze znakiem ">" oznacza, iż jest to wynik powyżej zakresu pomiarowego w zakresie akredytacji Laboratorium. Dla wyników poniżej zakresu akredytacji, Laboratorium nie podaje niepewności.
 Wartość dopuszczalną podano zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa w badanym zakresie lub decyzjami administracyjnymi jakimi dysponuje Zleceniodawca. W przypadku wody przeznaczonej do spożycia jest to Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. (Dziennik Ustaw poz. 2294) w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. W przypadku wody na pływalniach jest to Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. (Dziennik Ustaw poz. 2016) w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach.
 W przypadku wód powierzchniowych i podziemnych jest to Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 19 lipca 2016 r. (Dziennik Ustaw poz. 1178) w sprawie form i sposobu prowadzenia monitoringu jednolitych części wód powierzchniowych i podziemnych.
 Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Laboratorium nie może być powielane inaczej jak tylko w całości. Zleceniodawca ma prawo do wniesienia skargi na Laboratorium. Zleceniodawca ma prawo do wniesienia reklamacji na wykonaną przez Laboratorium usługę w terminie 14 dni od daty otrzymania wyników badań. Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za sposób pobierania próbek dostarczonych przez Zleceniodawcę.